

Franca Grisoni, “Le crepe” (anteprima editoriale, Pordenonelegge-Samuele editore, 2021)

Descrizione

Franca Grisoni, “Le crepe” (Collana Gialla Oro, anteprima editoriale, Pordenonelegge-Samuele editore, 2021)

Foto di Daniele Ferroni

A olte, a olte el rot el pöl eser giöstat.
A olte el segn el resta:
chí l’era spacat. Ma quala grasia
el segn mia scancelat:
grasia la crepa
che l’or el gh’à sanat
segn de l’artista
che ’l gh’à rimes le ma
nel vas presius che ’l vé riconsegnat.

A volte, a volte il rotto / può essere riparato. / A volte il segno resta: / qui era spaccato. / Ma quale grazia / il segno non cancellato: / grazia la crepa, / che l’oro ha sanato / segno dell’artista / che ci ha rimesso le mani / nel vaso prezioso / che viene riconsegnato.

***

Se m’enzenoce
vegnendo chí a dacquà
el tò giardì sarat
la sponzi fin al sanc
la tò curuna de spi
dal picol pomagrà
che te cres sura.
I laer fericc

sö te i cula picole gose rose le vé zo a ’ncontrat.
I cret, i laer, de dà
per chel poc de sanc,
ma i vé a domandà
chel vero-per-du
che l’era stat asé
e no l’è pö stat

Se mi inginocchio / venendo qui a irrigare / il tuo giardino chiuso / punge fino al sangue / la tua corona di spini / dal piccolo melograno / che su te cresce. / Le labbra ferite / su te colano / piccole gocce rosse / scendono a incontrarti. / Credono, le labbra, di dare / per quel poco di sangue, / ma vengono a domandare / quel vero-per-due / che era bastato / e non è più stato.

***
Se te ghe mene voi fate creder – e ’l so che l’è mia isé –
d’eseghe üza a ’sto po’ po’ de bel.
Fo sul parensia, come me ’n faes nient,
ma tronfia so de chèl che s’esebis en chesta furma söl palc de ’sto löc scundit
dai ram che i ’nciorcia el respir ale rais che bif.
Bel, da chesta banda,
che ’l pöl mia guarin.
Domande scüsa
turnando föra
che restes chí el de chí
e forse spere en te:
che te t’abes vist bu te de salval en de ’n sasulì da pudì meter
ne ’na gaiofa
del tò ültim vestit
’sto bel che con me te te l’ét vivit.

Se ti ci porto / voglio farti credere / – e so che non è così – / di esserci abituata / a questo po’ po’ di bello. / Fingo solo, / come non me ne importasse, / ma tronfia sono di ciò / che si esibisce in questa forma / sul palco di questo luogo nascosto / dai rami che avvolgono il respiro / alle radici che bevono. / Bello, da questa parte, / che non può guarirci. / Domando scusa / tornando fuori / che resti qui il di qui / e forse spero in te: / che tu lo abbia visto / capace tu di salvarlo / in un sassolino / da poter mettere / in una tasca / del tuo ultimo vestito / questo bello che con me / hai vissuto.

Categoria

1. Poesia italiana

Data di creazione
11 Settembre 2021
Autore
giovanni